

ممبئي جا كولهي ۽ ڪوري

Kolhi & Kori of Mumbai



الطاف شيخ

Altaf Shaikh



المنعم لائبرري لاژڪاٽو

ممبئي جا ڪولهي ۽ ڪوري

الطاف شيخ

ممبئي شهر کان جيڪي واقف آهن يا هاڻ وڃڻ جو ارادو رکن ٿا، انهن لاءِ لکندو هلاڻ ته ڌراوي ممبئي جي ٻن اهم ريلوي لائينن (ويسترن ۽ سينٽرل) جي وچ ۾ 175 کن هيڪٽرن جي ايراضيءَ ۾ پکڙيل ڪڇي آبادي آهي، جنهن ۾ ڏهه لکن کان به گهڻا ماڻهو رهن ٿا. ڌراويءَ جي اولهه ۾ ماهيم ۽ باندرا جهڙا علائقا آهن، جيڪي سمجهو ته ڪراچيءَ جو طارق روڊ (PECHS) ۽ ڌوراجي سوسائٽي وارو علائقو آهي. اتر ۾ مني (Mithi) نالي ندي وهي ٿي، جيڪا ماهيم واري ڪاڙي (Creek) مان ٿيندي عربي سمنڊ ۾ وڃي ڇوڙ ڪري ٿي. ڏکڻ ۽ اوڀر ۾ ممبئي جا ٻه سھڻا علائقا ۽ ڪراچي جي صدر ۽ بولٽن مارڪيٽ جهڙا بزنس سينٽر سبان (SION) ۽ متنگا (Matunga) اٿس. هن علائقي ۾ وڻي هلندڙ جٺ مونيائي جي ڊرائيور برج موهن ٻڌايو ته: ”ڌراوي (جنهن علائقي ۾ هو پاڻ به رهي ٿو) ۾ پاڻيءَ جو نيڪال صحيح طرح نه هجڻ ڪري سانوڻي (Monsoon) جي موسم ۾ جڻ ته ٻوڏ اچي ويندي آهي ۽ ڌراوي ۾ رهندڙن لاءِ اچڻ وڃڻ ڏکيو ٿي پوندو آهي. گندگي ۽ چمڙيءَ جي بيمارين ۾ واڌ اچي ويندي آهي.“ هونءَ عام حالتن ۾ به پاڻيءَ ۽ ماحول جي آلودگيءَ ڪري هتي جا ماڻهو ۽ ٻار ڪيترين ئي بيمارين ۾، خاص ڪري پيٽ جي بيمارين ۾ مبتلا رهن ٿا. پر اهو آهي ته انهن جي پرگهور لهڻ ۽ دوا درمل لاءِ ڪيترن ئي هنڌن، پارسيين ۽ ولايت ۾ رهندڙ امير ماڻهن جا فلاحی ادارا (NGOs) آهن، جيڪي صحيح طرح خيراتي اسپتالون ۽ اسڪول هلائين ٿا ۽ هتي رهندڙ غريب ماڻهن کي اها وڏي اميد آهي ته سندن اولاد لکي پڙهي يا ڪارآمد هنر سکي پاڻ کي خوشحال ۽ سُڪي بنائي سگهندو.

دراصل اڄ وارو هي ڌراوي وارو علائقو ڪراچي جي بابا پٽ ۽ شمس پير واري علائقي وانگر سامونڊي پاڻيءَ ۽ تمر (Mangrove) جي ٻوٽن جو علائقو هو، جتي جي ڪولي (Koli) نالي رهندڙ مهاڻن جي قوم 19 صدي جي اڌ تائين مڇيون، کيڪڙا ۽ گانگهٽ قاسائي گذارو ڪندي هئي. پوءِ آهستي آهستي هتي جو پاڻي گڏو ٿيندو ويو ۽ هي سڄو علائقو سڪل وڻن، مئل مڇين ۽ گند ڪچري سان ڀرجي ويو. ڪولين جو مڇي مارڻ جو ڌنڌو ختم ٿي ويو. مٽي ۽ گند ڪچري سان ڀرجڻ ڪري ان مٿان دور دراز کان ايندڙ بيروزگار ماڻهو جهڳيون ٺاهي رهڻ لڳا، جيئن ڪراچيءَ ۾ ڪنهن زماني ۾ لياري جي ڪناري تي پنجاب ۽ سرحد کان ايندڙ پورهيت رهيا ٿي، جن کي هاڻ لياري ايڪسپريس نهڻ بعد حڪومت هڪس بي پاسي نئين ٺهيل ڪالوني ”پرويز مشرف ڪالوني“ ۾ شفٽ ڪيو آهي. بهرحال ڌراوي ۾ هاڻ ڪا هڪ قوم نٿي رهي. هندو به آهن ته مسلمان ۽ عيسائي به. مهاراشترا صوبي جا آهن ته گجرات جا مٽيءَ جا ٿانو ٺاهڻ وارا ڪنڀار به آهن ۽ اهي ان ئي نالي ڪنڀار سان سڏجن ٿا. مٽيءَ جي ٿانون ٺاهڻ واري لاءِ شايد گجراتي زبان ۾ به اهو لفظ استعمال ڪيو وڃي ٿو، جيڪو اسان وٽ سنڌ ۾ آهي. ڌراوي ۾ ڪنڀارن جي يڪي ڪالوني (Potters Colony) آهي. اهڙيءَ طرح هندوستان جي ڏاکڻي صوبي تامل نادو جي مسلمان ڪلگورن جي ڪالوني آهي، جيڪي جانورن جي کلن کي مسالا ۽ ڪيميڪل هڻي سڪائي انهن مان ٻوٽ ۽ ٻيون شيون ٺاهين ٿا. ڪراچي جي دهلي ڪالوني يا لياقت آباد (لالوڪيٽ) ۾ ڀرت ۽ سلائيءَ جي ڪارخانن وانگر ڌراوي جي هڪ حصي ۾ اتر پرديش کان لڏي آيل ڪاريگر رهن ٿا ۽ ڀرت ۽ سلما ستاري جو ڪم ڪن ٿا. اهي ريڊي ميڊ ڪپڙا به ٺاهين ٿا ۽ ڪيتريون هٿ جون ٺهيل شيون وڪري لاءِ ولايت جي مارڪيٽن ۾ به وڃن ٿيون. چون ٿا ته ممبئي جي هن علائقي ڌراوي ۾ 15000 هڪ ڪمري واريون فئڪٽريون آهن. هڪ فئڪٽري جيڪا اسان واري ڊرائيور جي گهر ڀرسان هئي، ان ۾ شهر مان گڏ ڪيل ردي واري پلاسٽڪ جي شين کي مشين ذريعي ننڍا ننڍا ٽڪر ڪري، ان کي باهه تي ڳاري سانچي ذريعي نيون شيون ٺاهيون ويون ٿي. اهڙي طرح جا ڪم جنهن کي Recycling سڏجي، اهي هتي جام ٿين ٿا.

مٿي هڪ هنڌ لکي آيو آهيان ته هن ڪچي آباديءَ جي اسڪولن ۾ غريبن جا ٻار پڙهي لکي پاڻ کي سکي بنائيندا. اڄڪلهه جي دور ۾ جڏهن تعليم يافتہ شاگرد ڊگريون کڻيو پيا هلن، پر نوڪريون ڏکيون ٿيون ملن، پر هن علائقي ڌراوي جو جيڪو اسڪول ڏسڻ جو مون کي موقعو مليو ان ۾ پڙهندڙ ٻار ضرور پاڻ کي نمايان بنائيندا ۽ هن مقابلي جي دنيا ۾ پنهنجي حيثيت مڃرائيندا. منهنجي نوڪريءَ جا آخري ٻه ڏها ماستري (Teaching) ۾ گذريا آهن ۽ هڪ سني استاد ۽ محنتي شاگرد جي سڃاڻپ جي پروڙ رکان ٿو. هن سادي فرنيچر پر صاف ستري اسڪول ۾ جنهن محنت ۽ Devotion سان اسڪول جون عيسائي ماسترياڻيون پڙهائي رهيون هيون ۽ ٻارن ۾ دلچسپي ۽ تعليم حاصل ڪرڻ جو شوق پيدا ڪري رهيون هيون، انهن لاءِ هنن کي جس هجي ۽ ساڳي وقت اهو به چوندس ته اهڙن اسڪولن جا ٻار چاهي غريب گهرن جا هجن پر خوش نصيب آهن جو هو صحيح تعليم جي هٿيار سان آراسته ٿي رهيا آهن ۽ هو اڳتي هلي مقابلي جي جنگ آسانيءَ سان جيتي ويندا. ساڳي وقت پنهنجي ڳوٺ جو هڪ اسڪول ياد اچڻ سان ڏک ۽ مايوسي به ٿي. مهينو کن اڳ پنهنجي ڳوٺ جي هڪ سرڪاري اسڪول ۾ ويس ته ڪيترا ڪلاس روم ماسترياڻين کان خالي هئا. خبر پئي ته ڪجهه ماسترياڻيون فقط پهرين تاريخ پگهار وٺڻ لاءِ اينديون آهن، باقي ڏينهن هو گهرن ۾ ويهي ٿي وي ڏسن يا پينگهن ۾ لڏن. ان سسٽم کي چالو رکڻ لاءِ هو پنهنجي پگهار جو هڪ حصو پنهنجي واسطيدار عملدار کي رشوت طور ڏين. جيڪي ماسترياڻيون حاضر هيون انهن به صحيح طرح پڙهائڻ جو فرض ادا نه پئي ڪيو يا ته هنن کي پڙهائڻ ئي نٿي آيو. پڙهائڻ معنيٰ؛ گفتگو ڪرڻ..... ٻارن سان مغز-ماري ڪرڻ..... سوال جواب پڇڻ ۽ جنهن ڳالهه کان هو اڻ واقف هجن، اها تفصيل سان سهڻي نموني سمجهائڻ. پر هتي توتي ماسترياڻين، ٻارن کي ڪجهه لکڻ لاءِ ڏئي ڇڏيو هو. ڪن ٻارن ايتو سبتو پئي لکيو، ڪن لکي يا بنا لکڻ جي هڪ ٻئي سان ڳالهايو پئي. ڪيترا اکر هنن صحيح شڪل ۾ بيهاريا ٿي پر لکڻ جو طريقو غلط هين. يعني ٻار ڪلاس وٺڻ پاس ڪري بي يا تي تائين اچي پهتا آهن، پر هنن ڪڏهن ٻارن ڏي غور به نه ڪيو ته هو ايم يا واءِ يا ڊبليو ڪيئن پيا لکن. پر ڳالهين ۾ ڪيتريون ئي ماسترياڻيون (مسون)، هيڊ ماسترياڻيون ٿي لڳيون. جڏهن هنن پنهنجو پاڻ پڙهائڻ خاطر ان ڳالهه تي زور ٿي ڏنو ته هنن کي پڙهائڻ جي علم جي ڊگري (بي ايد يا ايم ايد) آهي ۽ ٻارن کي پڙهائڻ ۾ وڏي مهارت رکن ٿيون. اهڙن موقعن تي دل چوندي آهي ته ڪاش! اهڙو ڪو بندوبست هجي جو اسان جي اسڪولن ۽ ڪاليجن جي ٽيچرن کي انڊيا يا ملائيشيا جا اسڪول ڏيکاريا وڃن ته ٽيچنگ (پڙهائڻ) ڪيڏو محنت طلب جاب آهي ۽ ههڙا ملڪ جن جي شاگردن کي دنيا ۾ قدر جي نگاه سان ڏنو وڃي ٿو، اتي جي اسڪولن جا استاد پنهنجي قوم ۽ ملڪ خاطر ڪيڏي محنت ڪن ٿا ۽ پگهار کي حلال ڪري کائين ٿا.

مٿي اهو پڻ لکيو اٿم ته اڄ کان منو صدي کن اڳ تائين هتي ڪولي نالي مهاڻن جي قوم رهي ٿي، جن جو گذر سفر مڇين جي شڪار تي هو. ڪولي اڄ به هن صوبي مهاراشترا ۽ ڀر وارن علائقن ۾ رهن ٿا. ڌراوي ۾ ٻين قومن جي اچڻ ڪري هتي جا اصلي باشندا ڪولي (KOLI) ويا پري ڏڪبا، پر هاڻ حڪومت طرفان هنن مهاڻا پيشه ماڻهن لاءِ ڪيترن ئي هنڌن تي رهائش گاهه ٺاهيا ويا آهن، جيڪي ”ڪولي وادا“ سڏجن ٿا. ويندي هتي جي هڪ ريلوي اسٽيشن جو نالو هن قوم جي شناخت کي برقرار رکڻ لاءِ ”ڪولي وادا ريلوي اسٽيشن“ رکيو ويو. پر هاڻ ويجهڙائيءَ ۾ هن اسٽيشن جو نالو سڪن جي نائين گرو ”سري گرو تيغ بهادر جي“ جي نالي ”G.T.B.N اسٽيشن“ رکيو ويو آهي. هيءَ اسٽيشن ممبئي جي هاربر لائين واري پٽڙيءَ تي ”چوناپتي“ اسٽيشن وٽ آهي. اسٽيشن جي ڀرسان سڪن جي وڏي آدم شماري رهي ٿي ۽ ان پسگردائيءَ جو نالو ”گرو تيغ بهادر نگر“ آهي. هونءَ ته ڏنو وڃي ته هي اڄ وارو ممبئي جڏهن مختلف ويران بيتن جي شڪل ۾ هو ته به هيءَ قوم ڪولي هتي رهي ٿي. ٿر جي اسڪالر ۽ ڪالمر نويس کي سندس عوامي آواز اخبار واري آفيس ۾ فون ڪري پڇيم ته آيا هي ممبئي مهاراشترا، گجرات ۽ انڊرا پرديش جي سامونڊي ڪناري تي رهندڙ ڪولي قوم اها ساڳي آهي، جيڪا اسان وٽ سنڌ ۾ بدين، ماتلي ۽ ٿر پاسي ڪولهي سڏجي ٿي.

”ها، اها ساڳي قوم آهي،“ من موهن گيانيءَ ورائيو، ”پر اسان وٽ هو بني باري جو ڪم ڪن ٿا.“

ممبئي يونيورسٽيءَ جي گجراتي ڊپارٽمينٽ جي چيئرمين ڊاڪٽر رتي لعل روھت ٻڌايو ته ڪولي ڪميونٽي جا ماڻهو نه فقط سڄي ممبئي ۾ پکڙيل آهن، پر سڄي مهاراشٽرا صوبي جي سامونڊي ڪناري تي نظر ايندا. هو باگڙي، پيلن جهڙين ذاتين وانگر شيڊول ڪاسٽ سان تعلق رکن ٿا ۽ هنن جي مرهنيءَ سان ملندڙ جلندڙ پنهنجي زبان (Dialect) آهي. پروفيسر رتي لعل ٻڌايو ته لڳي ٿو ته ڪولي لفظ مرهني زبان مان نڪتو آهي، جنهن جي معنيٰ ڪوريٽو آهي. يعني اهو جيڪو ڄار اُٿي، يعني مهاڻو (Fisherman) جيڪو ڄار (Net) ٿو ٺاهي. اتر هندستان ۾ هنن کي ’ڪوري‘ سڏين.

ممبئي اڄ جي صورت اختيار ڪرڻ کان گهڻو گهڻو اڳ جڏهن ستن بيتن تي مشتمل هئي ۽ اڃان انگريز يا پورچوگالين به قبضو نه ڪيو هو ته هنن ويران بيتن تي فقط هي ڪولي رهيا ٿي جن مڇي جو شڪار ڪري پيٽ گذر ڪيو ٿي. انهن ڏينهن ۾ هنن بيتن مان ڪجهه تي ڪولي ذات جي ماڻهن جا رکيل نالا ڪجهه هن ريت هئا: ڪوليات، پال وا بندر، ڊونگري، مئزگائون، ناءِ گائوم ۽ ورلي. ڪوليات جو نالو ڪولي ڪولابا (Colaba) ٿي ويو آهي ۽ پالوا بندر اڄ اپولو بندر ٿي ويو آهي. هنن جو ڊونگر بيت تي ممبا ديويءَ جو مندر هو، جنهن ديويءَ جو نالو هن شهر تي پيو. جنهن کي پوءِ انگريزن ۽ يورپين بامبي سڏيو. هاڻ وري ساڳيو نالو ممبئي ٿي ويو آهي.